

Mass Schedule

MONDAY - PONIEDZIAŁEK, June 17th, 2019

7:00 a.m. † Edward L. Taborek
od rodziny

TUESDAY - WTOREK, June 18th

7:00 p.m. † Dot Rose
from friends

WEDNESDAY - ŚRODA, June 19th

7:00 a.m. † Witold Kuczykowski
od siostry Barbary

THURSDAY - CZWARTEK, June 20th

7:00 a.m. † Ruth & Joseph Kisielewski
from JoAnn Kisielewski

FRIDAY - PIĄTEK, June 21st, St. Aloysius Gonzaga

7:00 a.m. † Jan & Katarzyna Bednasz
od córki

SATURDAY - SOBOTA, June 22nd

5:00 p.m. Living & Deceased Members of
St. Hedwig's Parish Family

- † Edward, Janina & Jerzy Radzki
from Mary & Liz
- † Charlotte Misiolek
from daughter Lillian & family
- † William & Mary Muszynski
from Bill & Chris Muszynski
- † Stanley Demski
from the St. Hedwig KOC #7244
- † Donald Mize
from sister Elaine
- † Eleanor Supel
from Rose Grygon
- † Richard D. Pierson
from the St. Hedwig KOC #7244
- † Jacek Stanisł
from the former St. Hedwig
Choir members

SPECIAL PRAYER FOR THE MEN AND WOMEN IN THE MILITARY



Lord Jesus, we ask you to watch over our men and women who are serving in the military in Iraq, Afghanistan and throughout the world. We ask for your wisdom and peace for all the world leaders to end the fighting. We pray for your healing touch. AMEN

MODLITWA W INTENCJI ŻOŁNIERZY

Pamiętajmy o naszych żołnierzach służących w Iraku i Afganistanie i nie tylko tam. Módlmy się o pokój w świecie i łaskę ukojenia bólu i smutku dla tych, którzy stracili swoich najbliższych.

Mass Schedule

SUNDAY - NIEDZIELA, June 23rd, 2019

Corpus Christi

Uroczystość Najświętszego Ciała i Krwi Chrystusa

8:00 a.m. O zdrowie i błog. Boże dla Antosia
od babci

O zdrowie i błog. Boże dla Celiney
od sąsiadki

† Aleksander Dzwonkowski
od rodziny

† Władysław i Anna Ryba
od wnuczki z rodziną

† Czesława i Władysław Woszczyna
od rodziny

† Stanisława Jachura
from Dardziński & Krawczyk families

† Władysław Grzymała
od żony Barbary

† Jarosław Zielinski
od rodziny

† Mieczysław i Elżbieta Bartnicki
od siostry

9:30 a.m. † Janina Bartosik
from sister Peggy Zawodniak

† Stanley & Evelyn Sokolowski
from Gail & Eric Thornton

† Patricia Murdza
from sister Carol

† Edward L. Taborek
od rodziny

† Frank Gall
from granddaughter Barbara

† Gene Bobko
from wife & family

† Bronisława & Walerian Kowal
from the Kowal family

11:00 a.m. † Ryszard Kowalczuk
od żony Janiny

† Maciej Lewandowski
od rodziców z rodziną

† Janusz Toryfter
od żony

† Leon Szyszko
od rodziny Szyszko

† Stanisław Korwek
od Danuty

† Henry Skwara
from sister Ginny

† Danuta Hermanowska
od córki z rodziną

† Mieczysław Adamczyk
od córki z rodziną

† Sławomir Dzwonkowski
od rodziny

† Karol i Artur Radgowski od rodziny



UROCZYSTOŚĆ TRÓJCY PRZENAJŚWIĘTSZEJ - J 16,12-15: Jezus powiedział swoim uczniom: Jeszcze

wiele mam wam do powiedzenia, ale teraz jeszcze znieść nie możecie. Gdy zaś przyjdzie On, Duch Prawdy, doprowadzi was do całej prawdy. Bo nie będzie mówił od siebie, ale powie wszystko, cokolwiek usłyszy, i oznajmi wam rzeczy przyszłe. On Mnie otoczy chwałą, ponieważ z mojego weźmie i wam objawi. Wszystko, co ma Ojciec, jest moje. Dlatego powiedziałem, że z mojego weźmie i wam objawi.

Liturgia, zamknawszy cykl tajemnic życia Chrystusa, wznosi się do kontemplacji Trójcy Przenajświętszej. W Starym Testamencie tajemnica ta jest nieznaną; tylko w świetle Objawienia nowotestamentowego można zrozumieć niejasne o niej wzmianki. Jedną z bardziej wyraźnych aluzji starotestamentowych zawiera się w pochwaleniu mądrości, przymiotu Bożego ukazanego jako Osoba (*Prz 8,22-31; l czyt.*). „Pan – oświadcza ona – mnie stworzył, przed swymi czynami, od dawna... Jestem zrodzona, gdy jeszcze bezmiar wód nie istniał... gdy kreslił fundamenty pod ziemią. Ja byłam mistrzynią” (*w. 22.24.29-30*). A więc osoba współistniejąca z Bogiem od wieków, przez Niego stworzona i mająca za zadanie razem z Nim współpracować w dziele stworzenia. Dla chrześcijanina nietrudno dostrzec w tym uosobieniu mądrości – przymiotu Bożego, proroczą figurę nie stworzonej Mądrości, Słowo odwieczne, drugą Osobę Trójcy, o której Jan ewangelista napisał: „Na początku było Słowo, a Słowo było u Boga i Bogiem było Słowo... Wszystko przez Nie się stało” (*1, 1.3*). Lecz szczególnie uderzają wyrażenia, w których mądrość mówi, że raduje się ze stworzenia ludzi i że pokłada w nich swoje rozkosze. Jakże nie pomyśleć o Mądrości wiecznej, o Słowie, które stało się ciałem i zamieszkało między ludźmi? W drugim czytaniu (*Rz 5, 1-5*) objawienie Trójcy okazuje się w pełni. Oto trzy Osoby Boskie w odniesieniu do człowieka: Bóg Ojciec usprawiedliwia go, dopuszczając do swojej łaski, syn staje się człowiekiem i umiera na krzyżu, by wyjednać dla niego ten dar, Duch Święty przychodzi rozlać w jego sercu miłość Trójcy. Aby nawiązać łączność z „Trzema”, człowiek powinien wierzyć w swojego Zbawiciela, w Ojca, który Go posłał, i w Ducha Świętego, który tchnie w jego serce miłość do Ojca i Syna. Z tej wiary rodzi się nadzieja, że kiedyś będzie mógł się radować „chwałą Boga” (*w. 2*), w zjednoczeniu bez zasłony z Trójcą Przenajświętszą. Doświadczenia i utrapienia życia nie mogą zniszczyć nadziei chrześcijanina; ona nie jest próżna, ponieważ opiera się na miłości Boga, która od dnia chrztu „rozłana jest w sercach naszych przez Ducha Świętego, który został nam dany” (*w. 5*). Wiara, nadzieja, miłość to cnoty pozwalające chrześcijaninowi już na ziemi nawiązać łączność z Trójcą, łączność, która w chwale wiecznej osiągnie pełnię i szczęśliwość. Ewangelia dzisiejsza rzuca nowe światło na rolę Ducha Świętego i na całą tajemnicę Trójcy. W przemówieniu podczas Ostatniej Wieczerzy Jezus obiecując Ducha Świętego powiedział: „Gdy przyjdzie On, Duch Prawdy, doprowadzi was do całej prawdy” (*w. 13*). Jezus także jest prawdą (*J 14, 6*) i nauczył swoich całej prawdy, jaką usłyszał od Ojca – „wszystko, co usłyszałem od Ojca mego, oznajmiłem wam” (*J 15, 15*); dlatego Duch Święty nie uczy rzeczy, które by nie były zawarte w postępowaniu Chrystusa, lecz raczej – pozwala wnikać w ich głębokie znaczenie, daje dokładne zrozumienie, ukazując prawdę do głębi. Jest tylko jeden Bóg, dlatego jedna jest prawda; Ojciec posiada ją całą i całą przekazuje Synowi: „Wszystko, co ma Ojciec, jest moje”, oświadcza Jezus dodając: „Duch Święty z mojego bierze i wam objawia” (*J 16, 15*). W ten sposób Jezus stwierdza jedność natury i różnicę trzech Osób Boskich. Nie tylko prawda, - lecz wszystko jest wspólne między Nimi; posiadają One jedną naturę boską. Ojciec posiada ją jako początek, Syn – jako zrodzony przez Ojca, Duch Święty – jako pochodzący od Ojca i Syna. Ojciec jednak nie jest większy niż Syn ani Syn większy niż Duch Święty. Istnieje w nich doskonała wspólnota życia, prawdy, miłości. Syn Boży przyszedł na ziemię właśnie po to, aby doprowadzić człowieka do tej najwyższej wspólnoty, czyniąc Go zdolnym, przez wiarę i miłość, żyć w towarzystwie Trójcy Przenajśw. zamieszkującej Jego duszę.

PIKNIK PARAFIALNY - 30 czerwca, w ostatnią niedzielę miesiąca w godzinach od 1:00 PM do 6:00 PM organizujemy po raz kolejny nasz parafialny piknik, w tym samym miejscu, co rok temu: Elks Lodge Picnic Pavilion, 110 Hickory Corner Road, East Windsor, NJ. Cena wstępu to \$10 od osoby; dzieci poniżej 10 lat nie płać. Dojazd do miejsca od kościoła: ulicą Brunswick prosto do drogi nr. 1; dalej prosto do Quakerbridge Road, na skrzyżowaniu z Village Rd. skręcić w lewo; jechać do drogi nr. 130 i nast. skręcić w lewo. Dalej prosto do skrzyżowania świetlnego z Hickory Corner Rd. Skręcić w lewo. Miejsce piknikowe jest po prawej stronie. Zapraszamy na - jak zwykle smaczne jedzenie (w cenie biletu), dobrą muzykę i zabawę! Do miłego zobaczenia!!!

OGŁOSZENIA DUSZPASTERSKIE

1. Uroczystość Trójcy Świętej wprowadza nas w niepojętą tajemnicę Boga. Jej wielkość przerasta nasze umysły, ale jednocześnie budzi zaufanie. Wszystko, co czynimy w życiu, czynimy „w imię Ojca i Syna, i Ducha Świętego”, powierzając w ten sposób każdy nasz szlachetny zamiysł wszechmocny Pana Boga.
2. W przyszłą niedzielę Kościół obchodzi uroczystość Najświętszego Ciała i Krwi Pańskiej. Z wdzięcznością za obecność Chrystusa pod postaciami chleba i wina wyruszymy w tradycyjnej procesji eucharystycznej. Serdecznie zapraszamy do włączenia się w procesję dzieci pierwszokomunijnych oraz wszystkich parafian.
3. W dzisiejszą niedzielę obchodzimy Dzień Ojca. Pamiętajmy o swoich ojcach w naszych modlitwach.
4. Jubilatom i solenizantom nowego tygodnia niech obficie błogosławi Bóg w Trójcy Jedyny.

W TYM TYGODNIU PATRONUJĄ NAM:

- 17 VI – św. Albert Chmielowski (1845-1916), zakonnik, uczestnik powstania styczniowego, malarz, opiekun biednych i bezdomnych.
- 21 VI – św. Ałojzy Gonzaga (1568-1591), zrezygnował z kariery i bogactwa, zmarł jako kleryk jezuicki opiekujący się chorymi podczas zarazy w Rzymie.



Weekly Collections

June 8th & 9th, 2019

Weekly Collection	\$4,567.00
Maintenance	\$1,267.00
Air Conditioning	\$1,217.00

Czy możesz ofiarować na niedzielą tacę wartość ½ godz. swojej tygodniowej pracy?

Serdeczne Bóg zapłać za zrozumienie i Wasze ofiarne i dobre serca.

Could you please contribute a half hour of your weekly wage in your weekend offering?

God Bless you and thank you for your kind and generous hearts.

ST. HEDWIG CEMETERY COLUMBARIUM

The niches in the columbarium at the New Cemetery on Eggerts Crossing Rd. in Ewing are now on sale. There are single and double niches. For more information please call the Parish Office at 609-396-9068.

PARISH PICNIC

The St. Hedwig Parish Picnic will be held on Sunday June 30, 2019 at The Elks Lodge Picnic Pavilion, 110 Hickory Corner Road, East Windsor, NJ. Cost of tickets is \$10.00 per person, children under 10 are free. Tickets are available for sale at all the Masses in the vestibule, the Sacristy or in the Parish Office during regular office hours. Picnic will run from 1:00 pm to 6:00 pm. Price includes food and entertainment. All are welcome.

SUMMER SCHEDULE

THE RECTORY OFFICE WILL BE
CLOSED ON FRIDAYS DURING
JUNE, JULY & AUGUST
IN ADDITION TO WEDNESDAYS

SANCTUARY CANDLE

Church

† John Bogdan from John & Julianne Bogdan

Chapel

† Gene Bobko from wife & family



HOLY TRINITY

Wisdom is personified in quite an intimate and innocent way by the author of Proverbs in the first reading: "I was (God's) delight day by day, playing before (God) all the while, playing on the surface of (God's) earth; and I found delight in the human race" (Proverbs 8:30-31). This is not the picture normally painted of God in the Old Testament. What a wonderful way to imagine God, having created the heavens and earth and everything in them, delighting in all this handiwork. May we do the same. God is love. It is one of the first lessons we learn about God, and one of the simplest to understand. (Certainly much easier than three persons in one God.) But love only makes sense in relationship with someone else. A mother loves her child, a husband loves his wife, two good friends love each other. Father, Son, and Holy Spirit love each other with an unparalleled love, a perfect love. It is love that is ever-generous, ever-seflless. It is the love that brought God to create the human race, that brought Jesus to redeem the human race, that brought the Holy Spirit to sanctify the human race, through God's very presence in us. They are the very model of love for us: a lasting commitment to someone else. Saint Paul admits that not everything is rosy in our world. We are beset with afflictions. But our sufferings are not the end. Our sufferings build endurance, our endurance builds character, and our character leads to hope, and hope will always last. In his first letter to the Corinthians, Paul asserts that faith, hope, and love remain. In this reading, he mentions all three virtues as well, and each traces its origin to the Trinity.



Remember Our Sick

Madeleine Buono, Anna Burzawa, Dylan Cascarino, Tim Cicon, Sr., Mark Cicon, Pauline Dauphers, Dorothy Dominski, Bartoszek Dudek, Helena Dzięgielewska, Zenon Dzięgielewski, Sabina Dziewięcka, Theresa Eaton, Charles & Eileen Fair, Fr. Fred Jackiewicz, Helen Jamieson, Charles Kowalski, Alice S. Laird, Sue Lynch, John Matas, Adam Matusz, Marie Niwore, Dan Piestor, Cheryl Fuzes Poli, Jurek Probola, Joseph Ryczkowski, Zofia Rynkowska, Lucy Siemientkowski, Anthony Sikora, Roman Sikora, Fred Sikorski, Edward Sikorski, Pat Sikorski, Diane Silver, Joseph P. Strycharz, Kelly Ann Strycharz, Czesława Supel, Mitch Tacs, Doris Tarquinio, Michelle Vuocolo, Anna Wozniak, Esther Zamorski.

***Please call the Rectory Office
to add or delete names from the list.***





HAPPY FATHER'S DAY



God our Father,

In your wisdom and love you made all things.

Bless these men

that they may be strengthened as Christian fathers.

Let the example of their faith and love shine forth.

Grant that we, their sons and daughters,

may honor them always

with a spirit of profound respect.



**Our Lady of
Czestochowa**

© J. S. Paluch Co., Inc.

XVII ANNUAL WALKING PILGRIMAGE

Once again the parish will have their Annual Walking Pilgrimage from St. Hedwig to the American Czestochowa in Doylestown, PA on the weekend of August 10th & 11th, 2019. All parishioners are invited to participate in this spiritual journey. For further information please call Agnieszka Chojnowska 609-356-9381.



XVII Piesza Pielgrzymka z Trenton do Amerykańskiej Czestochowy odbędzie się w dniach 10-11 sierpnia 2019. Więcej informacji na stronie pielgrzymki www.pielgrzymkaztrenton.com Tel. (609) 356-9381.



The Feast of Corpus Christi is next Sunday, June 23rd, 2019. At the conclusion of the 11:00 am Mass, Fr. Jacek will process with the Blessed Sacrament to the Altars outside. The four Altars will be prepared by the Polish School, Knights of Columbus, Rosary Society and the children of the Religious Education.

The children in 2nd and 3rd grades are asked to attend, in your Communion attire, at the 11:00 am Mass and take part in the procession.

Please plan to join us for this beautiful celebration as we publicly honor and praise our Lord, Jesus, in the Blessed Sacrament.



New Jersey Independent Victims Compensation Program Opens June 15, 2019

As had been announced in February of this year, the Diocese of Trenton – along with the other Roman Catholic dioceses in New Jersey – has established an Independent Victim Compensation Program (IVCP) to compensate those who, as minors, were sexually abused by a priest or deacon of the Diocese. The IVCP will be open to claims beginning June 15, 2019.

The IVCP is independently administered by experienced victim compensation experts Kenneth R. Feinberg and Camille S. Biros. Mr. Feinberg was the plan administrator for the federal 9/11 victim compensation program, as well as the Boston Marathon bombing compensation program.

The IVCP will handle the submission, evaluation and resolution of individual claims, and will operate independently of the Diocese or any Church-affiliated institution. The administrators of the IVCP will have complete autonomy to determine the eligibility of a claim with the guidelines of the established Protocol. The amount of compensation for those who make a claim will be determined by the IVCP administrators. All victims – no matter when the abuse occurred – are eligible to participate, and all matters will be handled confidentially.

Victims of clergy sexual abuse of a minor can begin the process of utilizing the program by going to www.njdiocesesisivcp.com and reviewing the Protocol for submitting a claim.

Anyone who was sexually victimized as a minor by a priest or deacon of the Diocese is strongly encouraged to participate in the IVCP. The Diocese also asks that anyone who knows of someone who was abused to pass along this information to the victim so that he or she is aware of the IVCP.

